



eclipse GmbH

Straße des 17. Juni 106, 10623 Berlin

Tel: +49-30-2844439-0

berlin@eclipse-print.com

LIEFERSCHEIN**2085/35165****Empfänger**

Druckhaus Böttcher GmbH & Co. KG

Hubertusstraße 7

30853 Langenhagen

Dana Raakow

+49 0 511 973
99-27**Produkte**

Druckhaus Böttcher GmbH & Co. KG

- | | | |
|----|---------------|---|
| 1. | Gondel | BE24030710 "GRILLEN OHNE 1 PLAKAT |
| | Auftrag-Nr: | Pra_3808/2130_3808/12994 |
| | Format(m): | 0,998 x 0,450 |
| | Stückzahl: | 17 |
| | VE: | 1 |
| | Intrastat: | 4823908500 Gesamtgewicht (kg) 1 696,43 |
| 2. | Gondel | BE24030710 "GRILLEN OHNE 2 PLAKATE |
| | Auftrag-Nr: | Pra_3808/2130_3808/12993 |
| | Format(m): | 1,030 x 0,450 |
| | Stückzahl: | 336 |
| | VE: | 1 |
| | Intrastat: | 4823908500 Gesamtgewicht (kg) 1 696,43 |
| 3. | Gondel | BE24030710 "GRILLEN OHNE 2 PLAKATE 132 |
| | Auftrag-Nr: | Pra_3808/2130_3808/12995 |
| | Format(m): | 1,320 x 0,450 |
| | Stückzahl: | 27 |
| | VE: | 1 |
| | Intrastat: | 4823908500 Gesamtgewicht (kg) 1 696,43 |
| 4. | Gondel | BE24030710 "GRILLEN OHNE 2 PLAKATE 134 |
| | Auftrag-Nr: | Pra_3808/2130_3808/12996 |
| | Format(m): | 1,340 x 0,450 |
| | Stückzahl: | 127 |
| | VE: | 1 |
| | Intrastat: | 4823908500 Gesamtgewicht (kg) 1 696,43 |

Ware geprüft und erhalten:

Name:

Job-Titel:

Kennzeichen:

Zeichen:

Datum:

Die Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung unser Eigentum.
Wir bitten um ordnungsgemäße und unverzügliche Überprüfung der Ware.

**Druckhaus
BÖTTCHER**
Hubertusstraße 7
30853 Langenhagen



2 020850 600364



eclipse GmbH

Straße des 17. Juni 106, 10623 Berlin

Tel: +49-30-2844439-0

berlin@eclipse-print.com

LIEFERSCHEIN**2085/35165****Empfänger**

Druckhaus Böttcher GmbH & Co. KG

Hubertusstraße 7

30853 Langenhagen

Dana Raakow

+49 0 511 973

99-27

Produkte

Druckhaus Böttcher GmbH & Co. KG

5. **Gondel** **BE24030710 "GRILLEN OHNE 2 PLAKATE BREIT 144**
Auftrag-Nr: Pra_3808/2130_3808/12997
Format(m): 1,440 x 0,450
Stückzahl: 189
VE: 1

Intrastat: 4823908500 Gesamtgewicht (kg) 1 696,43

6. **Shop Display** **BE24030710 "GRILLEN OHNE SEITENFAHNEN**
Auftrag-Nr: Pra_3808/2130_3808/12998
Format(m): 0,214 x 1,745
Stückzahl: 696
VE: 1

Intrastat: 4823908500 Gesamtgewicht (kg) 1 696,43

Ware geprüft und erhalten:

Name:

Zeichen:

Job-Titel:

Kennzeichen:

Datum:

Die Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung unser Eigentum.

Wir bitten um ordnungsgemäße und unverzügliche Überprüfung der Ware.



2 020850 600364

Druckhaus
BÖTTCHER
24.04.2024
Hubertusstraße 7
30853 Langenhagen

Rubryki obwiedzione tłustymi liniami wypełnia przewoźnik
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

19+21+22 włącznie oraz
including and

1-15 włącznie oraz
including and

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
To be completed on sender's responsibility

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Sender (name, address, country)

Eclipse S.A.

Baletowa 117, 02-867 Warsaw

Poland

MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE



No

Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakkolwiek przeciwną klauzulę.

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)

2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Consignee (name, address, country)

Druckhaus Böttcher GmbH & Co. KG

Hubertusstraße 7

30853 Langenhagen

Germany

16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Carrier (name, address, country)

WPR 0203 U

3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj)
Place of delivery of the goods (place, country)

Langenhagen, Germany

17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Successive carriers (name, address, country)

4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

22/04/2024, Warsaw, Poland

18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika
Carrier's reservations and observations

5 Załączam dokumenty
Documents attached

Lieferschein

6 Cechy i numery
Marks and Nos

3808/2130

7 Ilość sztuk
Number of packages

16

8 Sposób opakowania
Method of packing

(696sets) PALLET

9 Rodzaj towaru
Nature of the goods

BE24030710 "GP

10 Nr statystyczny
Statistical number

11 Waga brutto w kg
Gross weight in kg

2100

12 Objętość w m³
Volume in m³

Klasa
Class

Nr UN
Number

GP
PG

(ADR*)

13 Instrukcje nadawcy
Sender's instructions

Delivery till Thursday 24/04/2024 morning!!!

19 Postanowienia specjalne
Special agreements

20 Do zapłaty
To be paid by

Nadawca
Sender

Waluta
Currency

Odbiorca
Consignee

Przewoźne
Carriage

Bonifikaty
Deductions

Saldo
Balance

Dopłaty
Supplem, charges

Koszty dodatkowe
Miscellaneous +

Razem
Total to be paid

14 Postanowienia odnośnie przewoźnego
Instruction as to payment carriage

Przewoźne zapłacone/Carriage paid

Przewoźne nieopłacone/Carriage forward

21 Wystawiono w
Established in

dnia
on

15 Zapłata/Cash on delivery

22

23

24

Podpis i stempel nadawcy
Signature and stamp of the sender

Podpis i stempel przewoźnika
Signature and stamp of the carrier

Przesyłkę otrzymano
Goods received

Miejscowość
Place

*W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku litery.

*In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the UN number and the packing group

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Sender (name, address, country) Eclipse S.A. Baletowa 117, 02-867 Warsaw Poland				MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR No Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakkolwiek przeciwną klauzulę. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)									
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Consignee (name, address, country) Druckhaus Böttcher GmbH & Co. KG Hubertusstraße 7 30853 Langenhagen Germany				16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Carrier (name, address, country) WPR 0203 U									
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Place of delivery of the goods (place, country) Langenhagen, Germany				17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Successive carriers (name, address, country)									
4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data) Place and date of taking over the goods (place, country, date) 22/04/2024, Warsaw, Poland				18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Carrier's reservations and observations									
5 Załączam dokumenty Documents attached Lieferschein													
6 Cechy i numery Marks and Nos 3808/2130		7 Ilość sztuk Number of packages 16 (696sets)		8 Sposób opakowania Method of packing PALLET		9 Rodzaj towaru Nature of the goods BE24030710 "GP"		10 Nr statystyczny Statistical number		11 Waga brutto w kg Gross weight in kg 2100		12 Objętość w m³ Volume in m³	
Klasa Class		Nr UN Number		GP PG		(ADR*)							
13 Instrukcje nadawcy Sender's instructions Delivery till Thursday 24/04/2024 morning!!!				19 Postanowienia specjalne Special agreements									
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Instruction as to payment carriage Przewoźne zapłacone/Carriage paid Przewoźne nieopłacone/Carriage forward				20 Do zapłaty To be paid by Przewoźne Carriage Bonifikaty Deductions Saldo Balance Dopłaty Supplem, charges Koszty dodatkowe Miscellaneous + Razem Total to be paid									
21 Wystawiono w Established in				15 Zapłata/Cash on delivery									
22 Podpis i stempel nadawcy Signature and stamp of the sender ECLIPSE S.A. ul. Baletowa 117, 02-867 Warszawa tel. 22 41 70 00 00 fax 22 41 70 00 00				23 Podpis i stempel przewoźnika Signature and stamp of the carrier FÜRST TRANSPORTE G. Kurze Str. 2, D-31832 Spr. l.fuerst@fuersttransporte.de www.fuersttransporte.de				24 Przesyłkę otrzymano Goods received Miejscowość Place Hubertusstraße 7 30853 Langenhagen					

*W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu: Klasę, liczbę oraz w danym przypadku literę.
*In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the UN number and the packing group

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
To be completed on sender's responsibility

Rubryki obwiedzione tłustymi liniami wypełnia przewoźnik
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

19+21+22 włącznie oraz
including and

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Sender (name, address, country) Eclipse S.A. Baletowa 117, 02-867 Warsaw Poland				MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR No Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakkolwiek przeciwną klauzulę. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)									
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Consignee (name, address, country) Druckhaus Böttcher GmbH & Co. KG Hubertusstraße 7 30853 Langenhagen Germany				16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Carrier (name, address, country) WPR 0203 U									
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Place of delivery of the goods (place, country) Langenhagen, Germany				17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Successive carriers (name, address, country)									
4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data) Place and date of taking over the goods (place, country, date) 22/04/2024, Warsaw, Poland				18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Carrier's reservations and observations									
5 Załączam dokumenty Documents attached Lieferschein													
6 Cechy i numery Marks and Nos 3808/2130		7 Ilość sztuk Number of packages 16 (696sets)		8 Sposób opakowania Method of packing PALLET		9 Rodzaj towaru Nature of the goods BE24030710 "G"		10 Nr statystyczny Statistical number		11 Waga brutto w kg Gross weight in kg 2100		12 Objętość w m³ Volume in m³	
Klasa Class		Nr UN Number		GP PG		(ADR*)							
13 Instrukcje nadawcy Sender's instructions Delivery till Thursday 24/04/2024 morning!!!				19 Postanowienia specjalne Special agreements									
14 Postanowienia dotyczące przewoźnego Instruction as to payment carriage Przewoźne zapłacone/Carriage paid Przewoźne nieopłacone/Carriage forward				20 Do zapłaty To be paid by Przewoźne Carriage Bonifikaty Deductions Saldo Balance Dopłaty Supplem. charges Koszty dodatkowe Miscellaneous + Razem Total to be paid				Nadawca Sender		Waluta Currency		Odbiorca Consignee	
21 Wystawiono w Established in				dnia on		15 Zapłata/Cash on delivery							
22 ECLIPSE S.A. ul. Baletowa 117, 02-867 W. tel. 22 41 70 NIP: 526-10-00 Podpis i stempel nadawcy Signature and stamp of the sender				23 F Fürost Transporte GmbH Kurze Str. 2, D-31832 Springe l.fuerst@fuersttransporte.com www.fuersttransporte.com Podpis i stempel przewoźnika Signature and stamp of the carrier				24 Przesyłkę otrzymano Goods received Miejscowość Place dnia on Podpis i stempel odbiorcy Signature and stamp of the consignee Druckhaus Böttcher Hubertusstraße 7 30853 Langenhagen					

*W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku literę.
*In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the UN number and the packing group